

TABLA 1**Intensidad Media de Iluminación****(Basada en Norma IRAM-AADL J 20-06)**

Clase de tarea visual	Iluminación sobre el plano de trabajo (lux)	Ejemplos de tareas visuales
Visión ocasional solamente	100	Para permitir movimientos seguros por ej. en lugares de poco tránsito: Sala de calderas, depósito de materiales voluminosos y otros.
Tareas intermitentes ordinarias y fáciles, con contrastes fuertes.	100 a 300	Trabajos simples, intermitentes y mecánicos, inspección general y contado de partes de stock, colocación de maquinaria pesada.
Tarea moderadamente crítica y prolongadas, con detalles medianos	300 a 750	Trabajos medianos, mecánicos y manuales, inspección y montaje; trabajos comunes de oficina, tales como: lectura, escritura y archivo.
Tareas severas y prolongadas y de poco contraste	750 a 1500	Trabajos finos, mecánicos y manuales, montajes e inspección; pintura extrafina, sopleteado, costura de ropa oscura.
Tareas muy severas y prolongadas, con detalles minuciosos o muy poco contraste	1500 a 3000	Montaje e inspección de mecanismos delicados, fabricación de herramientas y matrices; inspección con calibrador, trabajo de molienda fina.
	3000	Trabajo fino de relojería y reparación
Tareas excepcionales, difíciles o importantes	5000 a 10000	Casos especiales, como por ejemplo: iluminación del campo operatorio en una sala de cirugía.

TABLA 2**Intensidad mínima de iluminación****(Basada en norma IRAM-AADL J 20-06)**

Tipo de edificio, local y tarea visual	Valor mínimo de servicio de iluminación (lux)
Vivienda	
Baño:	
Iluminación general	100
Iluminación localizada sobre espejos	200 (sobre plano vertical)
Dormitorio:	
Iluminación general	200
Iluminación localizada: cama, espejo	200
Cocina:	
Iluminación sobre la zona de trabajo: cocina, pileta, mesada	200
Centros Comerciales de Mediana Importancia	
Iluminación general	1000
Depósito de mercaderías	300
Centros Comerciales de Mediana Importancia	
Iluminación general	500
Hoteles	

Circulaciones:

Pasillos, palier y ascensor 100

Hall de entrada 300

Escalera 100

Local para ropa blanca:

Iluminación general 200

Costura 400

Lavandería 100

Vestuarios 100

Sótano, bodegas 70

Depósitos 100

Garajes y Estaciones de Servicio

Iluminación general 100

Gomería 200

Oficinas

Halls para el público 200

Contaduría, tabulaciones, teneduría de libros, operaciones bursátiles, lectura de reproducciones, bosquejos rápidos 500

Trabajo general de oficinas, lectura de buenas reproducciones, lectura, transcripción de escritura a mano en papel y lápiz ordinario, archivo, índices de referencia, distribución de correspondencia	500
---	-----

Trabajos especiales de oficina, por ejemplo sistema de computación de datos	750
---	-----

Oficinas

Sala de conferencias	300
----------------------	-----

Circulación	200
-------------	-----

Bancos

Iluminación general	500
---------------------	-----

Sobre zonas de escritura y cajas	750
----------------------------------	-----

Sala de caudales	500
------------------	-----

Industrias Alimenticias

Mataderos municipales:

Recepción	50
-----------	----

Corrales:

Inspección	300
------------	-----

Permanencia	50
-------------	----

Matanza	100
---------	-----

Deshollado	100
------------	-----

Escaldado	100
-----------	-----

Evisceración	300
Inspección	300
Mostradores de venta	300
Frigoríficos:	
Cámaras frías	50
Salas de máquinas	150
Conservas de carne:	
Corte, deshuesado, elección	300
Cocción	100
Preparación de patés, envasado	150
Esterilización	150
Inspección	300
Preparación de embutidos	300
Conservas de pescado y mariscos:	
Recepción	300
Lavado y preparación	100
Cocción	100
Envasado	300

Esterilización	100
Inspección	300
Embalaje	200
Preparación de pescado ahumado	300
Secado	300
Cámara de secado	50
Conservas de verduras y frutas:	
Recepción y selección	300
Preparación mecanizada	150
Envasado	150
Esterilización	150
Cámara de procesado	50
Inspección	300
Embalaje	200
Molinos harineros:	
Depósito de granos	100
Limpieza	150
Molienda y tamizado	100

Clasificación de harinas	100
Colocación de bolsas	300
Silos:	
Zona de recepción	100
Circulaciones	100
Sala de comando	300
Panaderías:	
Depósito de harinas	100
Amasado:	
Sobre artesas	200
Cocción:	
Iluminación general	200
Delante de los hornos	300
Fábrica de bizcochos:	
Depósito de harinas	100
Local de elaboración	200
Inspección	300
Depósito del producto elaborado	100

Pastas alimenticias:

Depósito de harinas	100
Local de elaboración	200
Secado	50
Inspección y empaquetado	300

Torrefacción de café:

Depósito	100
Torrefacción	200
Inspección y empaquetado	300

Fábrica de chocolate:

Depósito	100
Preparación de chocolate	200
Preparación de cacao en polvo	200
Inspección y empaquetado	300

Usinas pasteurizadoras:

Recepción y control de materia prima	200
Pasteurización	300
Envasado	300

Encajonado	200
Laboratorio	600
Fábrica de derivados lácteos:	
Elaboración	300
Cámaras frías	50
Sala de máquinas	150
Depósitos de quesos	100
Envasado	300
Vinos y bebidas alcohólicas:	
Recepción de materia prima	100
Local de elaboración	200
Local de cubas:	
Circulaciones	200
Curado y embotellado	300
Embotellado:	
Iluminación general	150
Embalaje	150
Cervezas y malterías:	

Depósito	100
Preparación de la malta	100
Trituración y colocación de la malta en bolsas	200
Elaboración	300
Locales de fermentación	100
Embotellado:	
Lavado y llenado	150
Embalaje	150
Fábrica de azúcar:	
Recepción de materia prima	100
Elaboración del azúcar:	
Iluminación general	200
Turbinas de trituración	300
Almacenamiento de azúcar	100
Embolsado	200
Manómetros, niveles:	
Iluminación localizada	300
Sala de máquinas	150

Tableros de distribución y laboratorios 300

Refinerías:

Iluminación general 100

Amasado sobre cada turbina 300

Molienda sobre la maquina 300

Empaque 200

Fábricas de productos de confitería:

Cocción y preparación de pastas:

Iluminación general 200

Iluminación localizada 400

Elaboración y terminación:

Iluminación general 200

Iluminación localizada 400

Depósitos 100

Metalúrgica

Fundiciones:

Depósito de barras y lingotes 100

Arena:

Transporte, tamizado y mezcla, manipulación automática:

Transportadoras, elevadores, trituradores y tamices 100

Fabricación de noyos:

Fino 300

Grueso 200

Depósito de placas modelos 100

Zona de pesado de cargas 100

Taller de moldeo:

Iluminación general 250

Iluminación localizada en moldes 500

Llenado de moldes 200

Desmolde 100

Acerías:

Depósito de minerales y carbón 100

Zona de colado 100

Trenes de laminación 200

Fragüe:

Fabricación de alambre:

Laminación en frío	300
Laminación en caliente	200
Depósito de productos terminados	100
Mecánica general:	
Depósito de materiales	100
Inspección y control de calidad:	
Trabajo grueso: contar, control grueso de objetos de depósito y otros	300
Trabajo mediano: ensamble previo	600
Trabajo fino: dispositivos de calibración, mecánica de precisión, instrumentos	1200
Trabajo muy fino: calibración e inspección de piezas de montaje pequeñas	2000
Trabajo minucioso: instrumentos muy pequeños	3000
Talleres de montaje:	
Trabajo grueso: montaje de máquinas pesadas	200
Trabajo mediano: montaje de máquinas, chasis de vehículos	400
Trabajo fino: iluminación localizada	1200
Trabajo muy fino: instrumentos y mecanismos pequeños de precisión: iluminación localizada	2000
Trabajo minucioso: iluminación localizada	3000
Depósito de piezas sueltas y productos terminados:	

Iluminación general	100
Áreas específicas:	
Mesas, ventanillas, etc	300
Elaboración de metales en laminas:	
Trabajo en banco y máquinas especiales	500
Máquinas, herramientas y bancos de trabajo:	
Iluminación general	300
Iluminación localizada para trabajos delicados en banco o máquina, verificación de medidas, rectificación de piezas de precisión	1000
Trabajo de piezas pequeñas en banco o máquina, rectificación de piezas medianas, fabricación de herramientas, ajuste de máquinas	500
Soldadura	300
Tratamiento superficial de metales	300
Pintura:	
Preparación de los elementos	400
Preparación, dosaje y mezcla de colores	1000
Cabina de pulverización	400
Pulido y terminación	600
Inspección y retoque	600

Del Calzado

Clasificación, marcado y corte	400
Costura	600
Inspección	1000
Centrales Eléctricas	
Estaciones de transformación: exteriores:	
Circulación	100
Locales de máquinas rotativas	200
Locales de equipos auxiliares:	
Máquinas estáticas, interruptores y otras	200
Tableros de aparatos de control y medición:	
Iluminación general	200
Sobre el plano de lectura	400
Subestaciones transformadoras:	
Exteriores	10
Interiores	100
Cerámica	
Preparación de las arcillas y amasado, molde, prensas, hornos y secadores	200
Barnizado y decoración:	

Trabajos finos	800
Trabajos medianos	400
Inspección:	
Iluminación localizada	1000
Del Cuero	
Limpieza, curtido, igualado del espesor de los cueros, sobado, barnizado, secadores, terminación	200
Inspección y trabajos especiales	600
Imprenta	
Taller de tipografía:	
Iluminación general, compaginación, prensa para pruebas	300
Mesa de correctores, pupitres p/composición	800
Taller de linotipos:	
Iluminación general	300
Sobre máquinas en la salida de letras y sobre el teclado	400
Inspección de impresión de colores	1000
Rotativas:	
Tinteros y cilindros	300
Recepción	400

Grabado: Grabado a mano:

Iluminación localizada 1000

Litografía 700

Joyería y Relojería

Zona de trabajo:

Iluminación general 400

Trabajos finos 900

Trabajos minuciosos 2000

Corte de gemas, pulido y engarce 1300

Maderera

Aserraderos:

Iluminación general 100

Zona de corte y clasificación 200

Carpintería:

Iluminación general 100

Zona de bancos y máquinas 300

Trabajos de terminación de inspección 600

Manufactura de muebles:

Selección del enchapado y preparación	900
Armado y terminación	400
Marquetería	600
Inspección	600
Papelera	
Local de máquinas	100
Corte, terminación	300
Inspección	500
Manufacturas de cajas:	
Encartonado fijo	300
Cartones ordinarios, cajones	200
Química	
Planta de procesamiento:	
Circulación general	100
Iluminación general sobre escaleras y pasarelas	200
Sobre aparatos:	
Iluminación sobre plano vertical	200
Iluminación sobre mesas y pupitres	400

Laboratorio de ensayo y control:

Iluminación general 400

Iluminación sobre el plano de lectura de aparatos 600

Caucho:

Preparación de la materia prima 200

Fabricación de neumáticos 200

Vulcanización de las envolturas y cámaras de aire 300

Jabones:

Iluminación general de las distintas operaciones 300

Panel de control 400

Pinturas:

Procesos automáticos 200

Mezcla de pinturas 600

Combinación de colores 1000

Plásticos:

Calandrado, extrusión, inyección, compresión y moldeado por soplado 300

Fabricación de laminas, conformado, maquinado, fresado, pulido, cementado y recortado 400

Depósito, almacenes y salas de empaque:

Piezas grandes	100
----------------	-----

Piezas pequeñas	200
-----------------	-----

Expedición de mercaderías	300
---------------------------	-----

Del Tabaco

Proceso completo	400
------------------	-----

Textil

Tejidos de algodón y lino:

Mezcla, cardado, estirado	200
---------------------------	-----

Torcido, peinado, hilado, husos	200
---------------------------------	-----

Urdimbre:

Sobre los peines	700
------------------	-----

Tejido:

Telas claras y medianas	400
-------------------------	-----

Telas oscuras	700
---------------	-----

Inspección:

Telas claras y medianas	600
-------------------------	-----

Telas oscuras	900
---------------	-----

Lana:

Cardado, lavado, peinado, retorcido, tintura	200
Lavada, urdimbre	200
Tejidos:	
Telas claras y medianas	600
Telas oscuras	900
Máquinas de tejidos de punto	900
Inspección:	
Telas claras y medianas	1200
Telas oscuras	1500
Seda natural y sintética:	
Embebido, teñido y texturado	300
Urdimbre	700
Hilado	450
Tejidos:	
Telas claras y medianas	600
Telas oscuras	900
Yute:	
Hilado, tejido con lanzaderas, devanado	200

Calandrado	200
------------	-----

Del Vestido

Sombreros:

Limpieza, tintura, terminación, forma, alisado, planchado	400
---	-----

Costura	600
---------	-----

Vestimenta:

Sobre máquinas	600
----------------	-----

Manual	800
--------	-----

Fábrica de guantes:

Prensa, tejidos, muestreo, corte	400
----------------------------------	-----

Costura	600
---------	-----

Control	1000
---------	------

Del Vidrio

Sala de mezclado:

Iluminación general	200
---------------------	-----

Zona de dosificación	400
----------------------	-----

Local de horno	100
----------------	-----

Local de manufactura: mecánica: sobre máquinas:

Iluminación general	200
Manual:	
Iluminación general	200
Corte, pulido y biselado	400
Terminación general	200
Inspección:	
General	400

TABLA 4

Iluminación general Mínima

(En función de la iluminancia localizada)

(Basada en norma IRAM-AADL J 20-06)

Localizada	General
250 lx	125 lx
500 lx	250 lx
1.000 lx	300 lx
2.500 lx	500 lx
5.000 lx	600 lx
10.000 lx	700 lx